



**Matra**  
**M740**  
**Telefono digitale**

# IL VOSTRO M740

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver scelto questo nuovo telefono digitale Matra di ultima generazione. Questo telefono Le permetterà di accedere in modo semplice ed efficace ai servizi dei sistemi telefonici **M6500** e **Succession 6500** di EADS Telecom. La gamma M6500 raggruppa tutti i nostri prodotti di telefonia tradizionale e IP, mentre Succession 6500 è la denominazione delle nostre soluzioni full-IP.

Il nuovo telefono Le consente di apprezzare e sfruttare al meglio le funzionalità del sistema telefonico Matra a cui è connesso.

Seguendo le indicazioni di questa Guida Veloce, potrà in breve tempo prendere confidenza con i principali servizi del Suo nuovo telefono; Le consigliamo quindi di leggere con attenzione le pagine seguenti, per scoprire le opportunità, i vantaggi e l'uso del Suo nuovo strumento di comunicazione.

## Importante

La disponibilità di alcune funzioni descritte in questa guida dipendono dalla versione software o dalla configurazione del sistema installato presso i vostri uffici.

Vi consigliamo quindi di effettuare il seguente test (dopo aver connesso il telefono) per stabilire la versione del sistema cui siete collegati.

## Per scoprire la versione software del sistema

† RUBRICA PRIV.

- Premere il tasto .

Se il display propone l'accesso alla rubrica personale allora tutte le indicazioni di questo manuale scritte su sfondo azzurro sono destinate a voi.

Altrimenti, se il display propone di selezionare un numero breve personale, allora tutto ciò che è scritto nel presente manuale su sfondo grigio non è disponibile con la versione attuale del vostro sistema.

Vi consigliamo in ogni caso di dubbio di consultare il vostro manutentore.

**Nota:** questo documento presenta i codici standard per accedere ai vari servizi. Questi codici possono essere personalizzati dal manutentore (per esempio il pick-up codice standard ✕ 0 1 - codice personalizzato 5 4 1). In questo caso si rende necessario compilare gli appositi spazi con i codici della vostra installazione.

## Intercettare una chiamata

destinata ad un telefono

del vs. gruppo ✕ 0 1 o

Per ulteriori e più dettagliate informazioni vi invitiamo a consultare il manuale completo scaricabile al sito

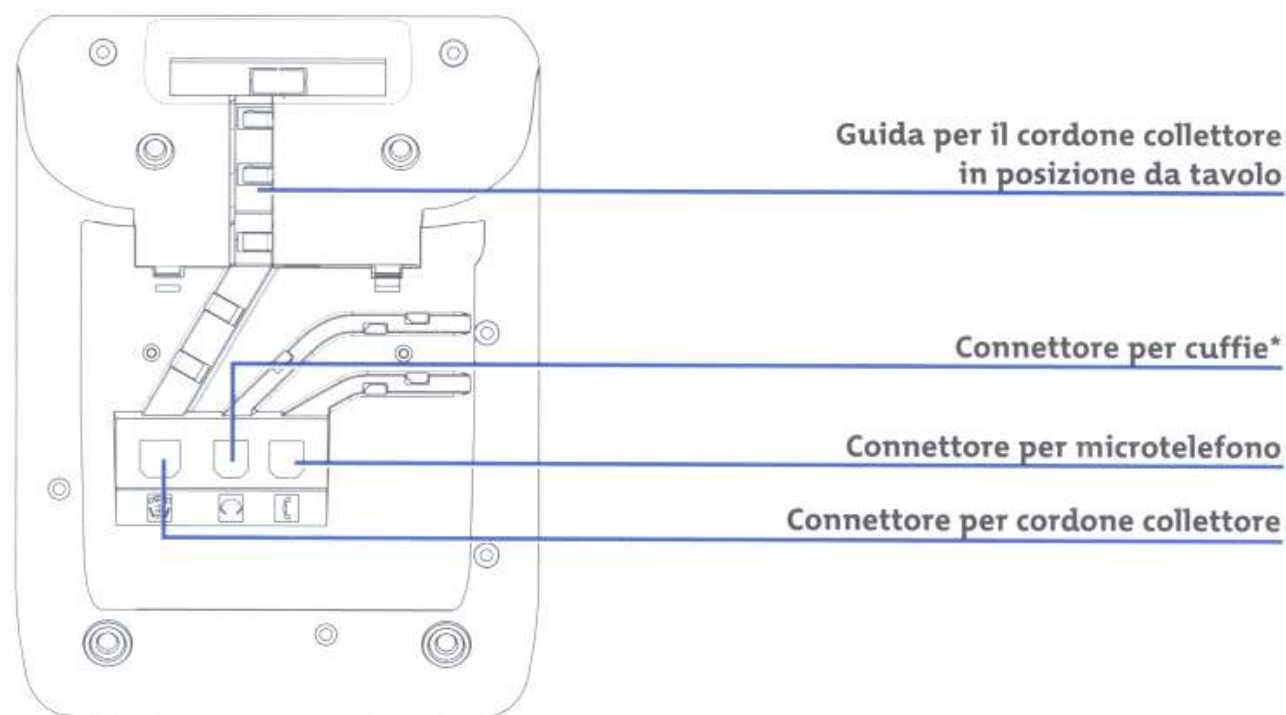
[www.eads-telecom.it](http://www.eads-telecom.it)

**Guida Utente M740**

**Rif.: MNPS9075BAAAA01-ITA**

# DESCRIZIONE DEL VOSTRO M740

## CONNESSIONI



## ACCESSORI PER M740

L' **M740** può essere installato a parete, e può adottare le cuffie parallelamente al microtelefono, consultate il vostro manutentore per maggiori informazioni.

## RACCOMANDAZIONI E SICUREZZA

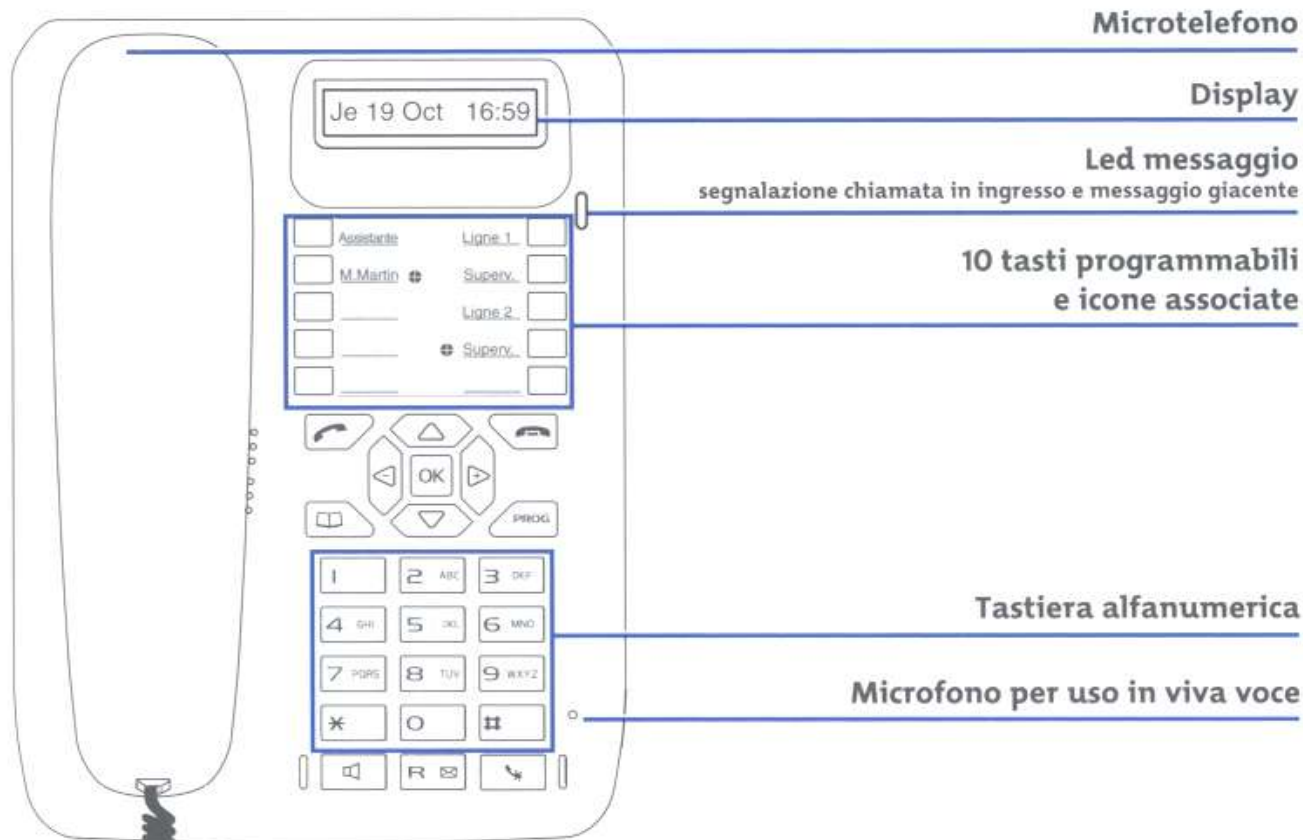
**Attenzione** - non installare il telefono in aree non sicure. Il telefono non può essere collegato alla rete pubblica.

**Connessione telefonica** - il telefono è progettato per essere collegato ai sistemi della serie M6500 e Succession 6500. Il voltaggio su questa rete è classificato TNV1 (Telephone Network Voltage) in accordo con lo standard EN 60-950.

**Marchio CE** - il marchio certifica la conformità dell'apparecchio alle specifiche tecniche in vigore alla data di rilascio della marchiatura secondo le direttive 73/23/EEC per la sicurezza degli utenti e 89/336/EEC per i disturbi elettromagnetici.

**Manutenzione** - pulire con uno straccio morbido e asciutto, non usare solventi o altri preparati per la pulizia della casa.

# DESCRIZIONE DEL VOSTRO M740



↓ REPERT. PRIVE

**Display:** è composto da una zona per i messaggi e da una zona per le icone, quando il telefono è in stand by mostra la data e l'ora, mostra anche lo stato corrente del telefono, l'identificativo del chiamante, ...

Le icone mostrano le scelte disponibili utilizzando il tastierino di navigazione.

**10 tasti programmabili** (simbolizzati nel presente documento con ■) sono utilizzati per memorizzare i numeri dei vostri principali corrispondenti o le funzioni che utilizzate più spesso.

## Icone associate ai tasti programmabili

Permettono di vedere lo stato della linea o funzione programmata.

- chiamata entrante
- chiamata in attesa
- connesso/funzione attivata
- libero/funzione disattivata

**Tastiera alfanumerica** usata per:

- comporre i numeri
- scrivere testo per cercare i nomi dei corrispondenti memorizzati nella rubrica personale.

## DESCRIZIONE DEL VOSTRO M740



**Tasto verde:** viene utilizzato quando il telefono è in stand by o in comunicazione

- per rispondere ad una chiamata entrante in modalità viva voce
- per chiamare l'ultimo numero selezionato o per accedere alla lista degli ultimi numeri selezionati.



**Tasto rosso:** viene utilizzato

- per disattivare la suoneria durante una chiamata entrante.
- durante una conversazione per chiudere la chiamata.
- durante la programmazione per cancellare un'impostazione o per porre fine ad una sequenza di programmazione.
- quando il telefono è in stand by per bloccare/sbloccare il telefono (tenere premuto il tasto).



**Tasto directory:**

- usato per chiamare un numero della directory personale sia durante una comunicazione che con il telefono in stand by.
- per consultare e fare chiamate dalle directories e dalla lista delle chiamate



**Tasto di programmazione:** è utilizzato per

- la programmazione (numeri e funzioni)
- la configurazione del telefono (suoneria e contrasto del display).
- la personalizzazione del telefono (gestione delle rubriche).



**Tasto dell'amplificatore:** è utilizzato

- per attivare la funzione interfono quando il telefono è in stand by.
- per attivare la funzione viva voce durante una conversazione e/o l'ascolto amplificato.



-per rispondere ad una chiamata entrante in modalità viva voce.

Il led associato è acceso o lampeggia a seconda della situazione.



**Tasto "muto":** serve per isolare il microfono del microtelefono,



del viva voce o delle cuffie durante una conversazione, ed impedire così al vostro corrispondente di ascoltarvi mentre parlate con qualcun altro, il led associato si accende quando la funzione è attivata.



**Tasto R:** è utilizzato, durante una chiamata, per mettere in attesa un corrispondente e poter selezionare un altro numero.

**Tasto di accesso diretto alla Casella Vocale:** utilizzato per chiamare il voice mail quando il microtelefono è a riposo.



**Tastierino di navigazione:** è composto da 4 tasti di direzione e un tasto centrale

-i tasti  o  vengono utilizzati per mostrare una selezione o un record.

-i tasti / vengono utilizzati per far scorrere le informazioni aggiuntive che il display può dare.

-il tasto **OK** viene utilizzato per confermare una scelta o una configurazione.

-il tasto  è usato anche per mostrare lo stato del terminale quando è in stand by.

# CHIAMATE

## EFFETTUARE LE CHIAMATE

- Chiamare un interno
- Chiamare il posto operatore
- Chiamare un corrispondente esterno utilizzando un tasto programmabile
- Chiamare l'ultimo numero composto
- Consultare la lista dei numeri selezionati ed effettuare la chiamata.

Quando il corrispondente risponde sollevare il microtelefono

- Attivare la funzione di richiamata automatica

(se un interno non risponde o è occupato)

Numero d'interno

9 oppure

Codice d'accesso alla rete urbana (0 o ) + Numero

 M. Martin



R + 5 oppure

Quando il chiamato sarà disponibile il vostro telefono squillerà

## RICEVERE UNA CHIAMATA

- Rispondere ad una chiamata
- Intercettare una chiamata
  - destinata ad un interno supervisionato
  - destinata ad un interno del vostro gruppo\*
  - destinata ad un telefono di un altro gruppo
  - quando c'è un gruppo in cui tutti i telefoni squillano contemporaneamente.
- Durante una chiamata
  - attivare/disattivare l'altoparlante
  - attivare/disattivare la funzione di esclusione del microfono
- Trasferire una chiamata verso un altro telefono sollevate il microtelefono

 o  o sollevare il microtelefono

 Super vision 

× 01 oppure

× 02 + Numero oppure

× 00 oppure



R + Numero +   
oppure Riposizionare il microtelefono

## GESTIRE CHIAMATE SIMULTANEE

Durante una chiamata:

- Chiamare un secondo corrispondente
- Rispondere ad una seconda chiamata
- Passare da un corrispondente all'altro
- Sganciare uno dei due corrispondenti
- Fare un conferenza a tre
- Abbandonare la conferenza

R + Numero

R + × 10 oppure

 Super vision 

R + 2 oppure

R + 1 oppure

R + 3 oppure

 o Riposizionare il microtelefono



## TERMINARE UNA CONVERSAZIONE

 o Riposizionare il microtelefono

# FUNZIONI

## PROGRAMMARE I TASTI PERSONALIZZABILI

- Accedere alla funzione di programmazione
- Programmare un numero
- Programmare una sequenza di codici (per es. l'accesso al voice mail)
- Programmare una funzione intercomunicante
- Programmare una deviazione
- Cancellare una programmazione
- Confermare la programmazione




**PROG + OK +**   
**1 + Numero**  
**3 + Sequenza** (es: N° Casella Vocele + # + codice + #)  
**4 + Numero interno**  
**8 + Sequenza di deviazione**  
**0**  
**PROG + OK +** 




## USARE LE LISTE DEI NUMERI E LE RUBRICHE

- Accedere alla rubrica dei numeri brevi personali
- Accedere alle directories e alle liste delle chiamate
- Directory privata
- Rubrica dei numeri brevi personali
- Chiamare un numero breve personale
- Come accedere alle directories (privata, numeri personali abbreviati, informazioni personale) e lista delle chiamate entranti.









### Quando:

- si consulta la lista con i "profili" memorizzati
- si cerca un "profilo"
- si memorizza un "profilo" nella directory privata
- si chiama il corrispondente selezionato
- si chiama un numero abbreviato personale

**×** 51 oppure   
un numero da **0 a 9**  
**Numero**  
**# 51 + 0 a 9** oppure   
 + **0 a 9**  
 +  (premere fino a trovarlo) + **OK**

 (premere fino a trovarlo)  
 (premere fino a trovarlo)  
**PROG + OK (+ Nome + OK)**  
  
premere un numero da **0 a 9**

- Creare un "profilo"
- Cercare un nome
- Cancellare tutti i "profili" della directory privata
- Directory con le informazioni private: accesso ai "profili" per la configurazione
- Lista delle chiamate entranti: cancellazione di tutti i dati
- Lista dei numeri selezionati: cancellazione dei dati

**PROG + Nome + OK + Numero + OK**  
Nome (prime lettere) +  (trovarlo)  
**PROG +  +  + OK + OK + Codice**  
**PROG +  (premere fino a trovarlo) + OK +  (premere fino a trovarlo)**  
**PROG +  + OK +  + OK + Codice**  
**PROG +  + OK + OK + Codice**

## USARE LA DEVIAZIONE DI CHIAMATA

- Programmare la deviazione verso un altro telefono: Immediata
  - Per mancate risposta
  - Per occupato
- Programmare la deviazione verso la Casella Vocele\*: Immediata
  - Per mancate risposta
  - Per occupato

**×** 21 + Numero oppure   
**×** 22 + Numero oppure   
**×** 23 + Numero oppure   
**×** 25 oppure   
**×** 26 oppure   
**×** 27 oppure

**Nota:** per deviare le chiamate verso un numero esterno (per esempio il GSM) consultate il vostro manutentore

- Cancellare tutte le deviazioni **# 20** oppure

\* in funzione dei servizi attivati sul vostro sistema

# REGOLAZIONI E CONFIGURAZIONI

## CONSULTARE LA CASELLA VOCALE

Quando il display indica *“chiamate la casella vocale”*

✖ 53 (\*) oppure

oppure comporre

Quando il Led messaggio è acceso

•Per accedere alla Casella Vocale \*



(N° Casella Vocale + #) + Codice + #  
utilizzare la Guida Vocale

## PERSONALIZZAZIONI E CONFIGURAZIONI

•Programmare un appuntamento

inserire l'ora e i minuti nel formato a 24 ore a 4 cifre

✖ 55 oppure

hhmm

•Cancellare un appuntamento

✚ 55 + hhmm oppure

## CONFIGURARE IL TELEFONO

•Accedere alle personalizzazioni

PROG (+ ) + OK

•Scegliere la melodia normale 16 melodie

oppure

•Impostare il volume 8 livelli

+ oppure + OK

•Scegliere la melodia della rubrica directory privata

oppure

•Impostare il volume 8 livelli

+ oppure + OK

•Impostare il contrasto del display 8 livelli

oppure + OK

•Impostare il volume del bip

emesso quando si premono i tasti

oppure

•Personalizzare il codice segreto (password)

digitare il vecchio codice, che di base è 0000,  
quindi comporre il nuovo codice 2 volte

✖ 06 oppure

+ Vecchio codice

+ Nuovo codice + Nuovo codice

## BLOCCO DEL TELEFONO

•Attivare il blocco della tastiera

è necessario personalizzare il codice segreto prima di poter accedere a questa funzione

✖ 05 oppure

oppure (premere per 3s) + OK

•Disattivare il blocco della tastiera

✚ 05 + Codice oppure

oppure (premere per 3s) + Codice